

Prefazione

Antoine Brumel (Nogent-le-Rotrou, Chartres, ca. 1460 - ? ca. 1515) fu uno dei più importanti musicisti attivi fra il XV e XVI secolo, il cui nome è citato nei trattati di teorici coevi tra i quali Ornithoparchus, Gaffurio, Glareano e Zarlino; egli fu probabilmente il primo compositore del periodo rinascimentale d'origine francese anziché fiamminga.

Le prime notizie certe risalgono al 1483, anno in cui Brumel figura negli elenchi della cattedrale di Chartres in qualità di *horarius et matutinaris*; in seguito divenne maestro del coro di voci bianche presso la cattedrale di S. Pietro a Ginevra, dove rimase fino al 1492, per trasferirsi dapprima a Laon e successivamente nel 1498 a Notre-Dame di Parigi, incarico che lascerà due anni più tardi.

Trasferitosi in Italia, nel luglio 1505 prese servizio presso la prestigiosa corte di Alfonso I d'Este duca di Ferrara come maestro di cappella, con un ingaggio largamente superiore a quello dei suoi contemporanei, aspetto che rivela la grande stima e considerazione di cui godeva il compositore.

Dopo l'esperienza ferrarese, conclusasi certamente nel 1510 – anno di dismissione della cappella estense – non si hanno più notizie certe relativamente alla vita e all'attività di Brumel, fatta eccezione per un riferimento in un trattato di Vincenzo Galilei, che cita il musicista fra i compositori presenti a Roma per l'elezione di Papa Leone X nel 1513, occasione in cui potrebbe essere stata composta la *Missa de Beata Virgine*, forse l'ultimo suo lavoro.

La presente edizione del responsorio *Quae est ista* a 4 voci si basa sulla versione copiata nel ms. Verona, Biblioteca Capitolare, cod. DCCLVIII (I-VEcap 758);¹ tale codice appartiene a una collezione di 8 manoscritti musicali rinascimentali, posseduti dalla Biblioteca Capitolare della città scaligera, in buona parte riconducibili all'area veronese e utilizzati dalla Scuola degli Accoliti, istituzione collegata alla Cattedrale che probabilmente se ne serviva durante l'esercizio delle proprie attività. Detti codici contengono in prevalenza composizioni sacre polifoniche destinate alle principali sezioni della Messa e della Liturgia delle Ore.

Dal punto di vista compositivo il brano alterna sezioni dall'andamento omoritmico ad altre dal carattere imitativo, sul testo di un responsorio ispirato al Cantico dei Cantici, libro biblico i cui versi furono più volte rielaborati per i testi liturgici destinati alle festività mariane.

Apparato critico

Antoine Brumel, [Quae est ista].

Fonte: I-VEcap 758 [Verona, Biblioteca Capitolare, Ms. DCCLVIII], cc. 62v-64r.

Copia fine sec. XV.

Concordanze: I-Fn 232, cc. 86v-88r; GB-Lcm 1070, pp. 188-191; Antico 1521/6, cc. 11v, 12v, 12v, 11r.

Edizioni: BARTON HUDSON (ed.), *Antonii Brumel. Opera omnia*, Rome, American Institute of Musicology 1972 («Corpus Mensurabilis Musicae», 5, V), pp. 91-94.

4 voci: C, CT, T, B.

Modo: V.

Testo: Responsorio per le principali festività mariane; presente in tutte le voci.

- R. Quae est ista, quae processit sicut sol,
et formosa tamquam Jerusalem?
* Viderunt eam filiae Sion, et beatam dixerunt,
et reginae laudaverunt eam.
- V. Et sicut dies verni circumdabant eam
flores rosarum, et lilia convallium.

Tenor: mis. 8: II Sol semibr. → min.; mis. 13: II La semim. puntata → cr. puntata; mis. 13: III Sol cr. → semicr.;
mis. 13: IV Sol min. → semibr.

Bassus: mis. 8: II Sol semibr. → min.

GIORGIO BUSSOLIN STEFANO ZANUS FORTES
Venezia, dicembre 2009

¹ Questo lavoro si inserisce in un più ampio progetto di trascrizione integrale del codice I-VEcap 758, di prossima pubblicazione con il titolo *Codice VEcap 758. Verona, Biblioteca Capitolare (sec. XV)*, a cura di Giorgio Bussolin e Stefano Zanus Fortes, Bologna, Ut Orpheus Edizioni.

Preface

Antoine Brumel (Nogent-le-Rotrou, Chartres, ca. 1460 - ? ca. 1515) was one of the most important musicians active between the 15th and 16th century whose name is cited in contemporary theoretical treatises as those of Ornithoparchus, Gaffurius, Glarean and Zarlino. He was probably the first composer of the Renaissance period of French rather than Flemish origin.

The first actual information about him relates to 1483, the year in which Brumel appears in the lists of the Chartres Cathedral as *horarius et matutinaris*. Later he became director of the boys' choir at St. Peter's Cathedral in Geneva, where he remained until 1492, when he moved first to Laon and later in 1498 to Notre-Dame in Paris, a job which he left two years later.

He moved to Italy in July 1505, working at the prestigious court of Alfonso I d'Este, Duke of Ferrara, as *maestro di cappella* with a salary much superior to that of his contemporaries, an aspect which reveals the great estimation and consideration which the composer enjoyed.

After the experience in Ferrara, which definitely concluded in 1510 – the year when the Este *cappella* was closed – there is no more precise information relating to Brumel's life and activity, with the exception of a reference in a treatise by Vincenzo Galilei, which cites the musician among the composers present in Rome for the election of Pope Leo X in 1513, an occasion in which the *Missa de Beata Virgine* had probably been composed, perhaps his last work.

The present edition of the responsory *Quae est ista* for four voices is based on the version copied down in ms. Verona, Biblioteca Capitolare, cod. DCCLVIII (I-VEcap 758).¹ This codex belongs to a collection of eight Renaissance music manuscripts owned by the Biblioteca Capitolare of the city of Verona, mainly relating to the Verona area and used by the *Scuola degli Accoliti*, an institution connected to the Cathedral, which probably used them during its activities. The said codices contain mainly sacred polyphonic compositions meant for the main sections of the Mass and Liturgy of the Hours.

From the point of view of composition, the piece alternates homorhythmic sections with other imitative ones on the text of a responsory inspired by the *Song of Songs*, the book of the Bible whose verses were used many times for liturgical texts meant for feasts devoted to the Blessed Virgin Mary.

Critical apparatus

Antoine Brumel, [Quae est ista].

Source: I-VEcap 758 [Verona, Biblioteca Capitolare, Ms. DCCLVIII], cc. 62v-64r.

Copy; end of the 15th century.

Concordances: I-Fn 232, cc. 86v-88r; GB-Lcm 1070, pp. 188-191; Antico 1521/6, cc. 11v, 12v, 12v, 11r.

Editions: BARTON HUDSON (ed.), *Antonii Brumel. Opera omnia*, Rome, American Institute of Musicology 1972 («Corpus Mensurabilis Musicae», 5, V), pp. 91-94.

4 voices: C, CT, T, B.

Mode: V.

Text: Responsory for the main feasts of the Blessed Virgin Mary; present in all voices.

- R. Quae est ista, quae processit sicut sol,
et formosa tamquam Jerusalem?
* Viderunt eam filiae Sion, et beatam dixerunt,
et reginae laudaverunt eam.
- V. Et sicut dies verni circumdabant eam
flores rosarum, et lilia convallium.

Tenor: bar 8: II G whole note → half note; bar 13: II A dotted quarter note → dotted quaver; bar 13: III G quaver → semiquaver;
bar 13: IV G half note → whole note.

Bass: bar 8: II G whole note → half note.

GIORGIO BUSSOLIN STEFANO ZANUS FORTES
Venice, December 2009

(Translation by Roberta Reeder)

¹ This work will be inserted in a larger project of transcription of the codex I-VEcap 758 with the title *Codice VEcap 758. Verona, Biblioteca Capitolare (sec. XV)*, ed. by Giorgio Bussolin and Stefano Zanus Fortes, Bologna, Ut Orpheus Edizioni.